

## II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

## KOMISIJA

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. liepos 28 d.

**iš dalies keičiantis Sprendimą 96/252/EB, priimančią įsipareigojimus, pasiūlytus pagal antidempingo procedūrą dėl tam tikrų vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių iš geležies ar plieno, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, Kroatija ir Tailandas, ir panaikinantis tam tikrų Tailando eksportuotojų pasiūlytų įsipareigojimų priėmimą**

(2004/612/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 384/96 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių<sup>(1)</sup> (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 8 straipsnio 9 dalį ir 9 straipsnį,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

#### A. ANKSTESNĖ PROCEDŪRA

(1) Reglamentu (EB) Nr. 584/96<sup>(2)</sup> su paskutiniu patvirtinimu Tarybos reglamente (EB) Nr. 964/2003<sup>(3)</sup> Taryba tam tikrų vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių iš geležies ar plieno, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies

Respublika, Kroatija ir Tailandas, importui įvedė galutinius antidempingo muitus. Šiam importui taikytinos priemonės yra *ad valorem* muitas, išskyrus dviems Tailando gamintojams, kurių įsipareigojimais buvo priimti Komisijos sprendimu 96/252/EC<sup>(4)</sup>.

(2) 2001 m. balandžio mėn. Komisija *ex officio* pradėjo tarpinį persvarstymą, norėdama išnagrinėti priemonių, susijusių su importu iš Tailando, formos tinkamumą<sup>(5)</sup> Persvarstymas buvo pradėtas remiantis tuo, kad buvo susidurta su įgyvendinimo sunkumais tada, kai buvo stebimas įsipareigojimų, priimtų iš dviejų Tailando eksportuotojų, t. y. Awaji Sangyo (Thailand) Co. Ltd. ir TTU Industrial Corp. Ltd., vykdymas. Buvo atliktas tyrimas kartu su svarstymu dėl priemonės pratęsimo, kurio išvados buvo paskelbtos Tarybos reglamente (EB) Nr. 964/2003.

(3) Remiantis to tyrimo išvadomis, kaip paaiškinta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1496/2004<sup>(6)</sup> 33, 34 ir 35 konstatuojamosiose dalyse, padaryta išvada, kad galiojančių priemonių forma jau nebetinka, nes esamos formos įsipareigojimais nėra laikomi tinkamomis ir veiksmingomis priemonėmis žalingam dempingo poveikiui pašalinti.

(4) Tuo remdamasi ir atsižvelgdama į atitinkamas aptariamų įsipareigojimų išlygas, kuriose Komisijai leidžiama vienašališkai panaikinti įsipareigojimų priėmimą, Komisija priėjo išvadą, kad reikėtų panaikinti įsipareigojimų, kuriuos pateikė Awaji Sangyo (Thailand) Co. Ltd. ir TTU Industrial Corp. Ltd., priėmimą.

<sup>(1)</sup> OL L 56, 1996 3 6, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 461/2004 (OL L 77, 2004 3 13, p. 12).

<sup>(2)</sup> OL L 84, 1996 4 3, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 778/2003 (OL L 114, 2003 5 8, p. 1).

<sup>(3)</sup> OL L 139, 2003 6 6, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2212/2003 (OL L 332, 2003 12 19, p. 3).

<sup>(4)</sup> OL L 84, 1996 4 3, p. 46. Sprendimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2000/453/EB (OL L 182, 2000 7 21, p. 25).

<sup>(5)</sup> OL C 103, 2001 4 3, p. 5.

<sup>(6)</sup> Žr. šio Oficialaus leidinio p. 1.

- (5) Suinteresuotiems eksportuotojams buvo perduotos Komisijos išvados ir suteikta galimybė pareikšti pastabas. Į jų pastabas buvo atsižvelgta ir, kur tinka, išvados buvo atitinkamai pakeistos. Abi bendrovės buvo pakviestos pasiūlyti pakeistus išsipareigojimus dėl kainų, kuriuose, *inter alia*, būtų išsipareigota laikytis minimalių importo kainų. Tačiau Komisija negavo jokių pasiūlymų.
- (6) Iš to, kas pirmiau išdėstyta, matyti, kad, kaip numatyta pagrindinio reglamento 8 straipsnio 9 dalyje, Komisijos sprendimu 96/252/EC priimti abiejų atitinkamų Tailando bendrovių išsipareigojimai turėtų būti panaikinti.
- (7) Lygia greta su šiuo sprendimu Taryba Reglamentu (EB) Nr. 1496/2004 iš dalies pakeitė Tarybos reglamentą (EB) Nr. 964/2003, įvedantį galutinį antidempingo muitą tam tikrų vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių, kurių kilmės šalis yra, *inter alia*, Tailandas, importui, ir įvedė galutinį *ad valorem* antidempingo muitą atitinkamų bendrovių gaminamų produktų importui,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiuo sprendimu Awaji Sangyo (Thailand) Co. Ltd., Samutprakarn ir TTU Industrial Corp. Ltd., (Bankokas) pasiūlytų išsipareigojimų priėmimas, susijęs su antidempingo procedūrą dėl tam tikrų vamzdžių ar vamzdelių jungiamųjų detalių iš geležies ar plieno importo, yra panaikinamas.

2 straipsnis

Komisijos sprendimo 96/252/EB 1 straipsnio b dalis iš dalies keičiama taip:

Nuoroda į Awaji Sangyo (Thailand) Co. Ltd., Samutprakarn ir į TTU Industrial Corp. Ltd., Bangkok yra išbraukiama.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2004 m. liepos 28 d.

Komisijos vardu

Pascal LAMY

Komisijos narys